

徽戏传统剧目选集

安徽省文化局編

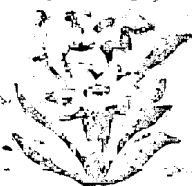
安徽人民出版社

徽戏传统剧目选集

安徽省文化局編

安徽人民出版社

1961年·合肥



徽剧传统剧目选集

安徽省文化局編

安徽人民出版社出版

(合肥市金寨路)

安徽省书刊出版业营业许可证出字第2号

安徽印刷厂印刷 安徽省新华书店发行

开本：850×1168毫米 1/32 印张：6 $\frac{5}{8}$ 字数：190千

1961年4月第1版

1961年4月合肥第1次印刷

印数：1—1,500册

前 言

徽戏是我省古老的剧种。在解放前夕，这个历史悠久、遗产丰富的剧种，已濒于衰亡殆尽。解放后，在党和政府的重视、关怀下，在“百花齐放，推陈出新”的方针指导下，使这个古老的剧种得以枯木逢春，重现剧坛。

徽戏的历史悠久，大约在明末清初，它就正式形成于安庆石牌一带。徽戏源于“青阳腔”，嘉靖年间，它以青阳一带流行的民歌小调，以及“余姚”、“海盐”等腔为基础，合江西流来的“弋阳腔”而形成。形成后的新腔，别具一格：既突破旧腔的格律，又去其旧词的鄙俚，加以“滚白滚唱”，真是雅俗共赏，风行一时。因此，当时有“太平梨园九遍天下”之说，这说明了“青阳腔”当时的盛况。这种新腔在石牌等地，受了昆曲的影响，形成了“吹腔”，同时在桐城等地又受了“西秦腔”的影响，形成了“高撥子”，后来这两种声腔合流而演变为“二黄”，从此徽戏又以“二黄”著称于世。

徽戏形成以后，影响所及，几乎遍于全国，不仅京剧是在它的基础上演变发展起来的，即是南方各省的地方戏曲，也大都和它有着血缘关系，如目前的婺剧、赣剧、桂剧、粤剧、闽剧等，无不受其影响。

徽戏在安徽，也有石牌、太平、江北、徽州等流派。它们在剧目、声腔、表演等各方面，都各有特点，丰富多采，盛极一时。

但是，在解放前，由于反动统治在政治、经济上对徽戏艺人的种种摧残迫害，因此，使徽戏艺术不但不能发展，甚至是日趋衰落。直到解放前夕，这个极负盛誉的古老剧种，已经是近乎绝迹了！

解放后，党和政府立即对徽戏进行了抢救和扶植工作。在一

九五四年，徽戏即以“借靴”、“醉打”等戏，参加华东第一届戏曲会演。一九五六年徽戏又以“三擋”、“鳳凰山”、“八達岭”等剧目参加了安徽省第一届戏曲会演，并获得观众的好评。一九五六年根据中共安徽省委指示，正式成立安徽省徽剧团，大力挖掘遗产，培养徽戏接班人，从此，徽戏的艺术遗产，才真正得到继承、发展，并日益繁荣。

到目前为止，搜集到的剧目有一千五百多个，剧本八百多个，并且传授和演出了五十多个比较优秀的传统剧目。这些传统剧目包括高腔、昆曲、吹腔、撥子、西皮、二黄、花腔杂调等，极为丰富。保留在徽戏里的高腔剧本有“白兔记”、“荆钗记”、“水云亭”、“破窑记”等全本大戏；还有“描容上路”、“班超脱靴”等折子戏。此外还有“借靴”、“断乌盆”等晚期高腔戏。至于昆曲，基本上已安徽化了，如除了“断桥”、“惊变”、“扫松”、“空城计”等文的生旦戏外，还有更多而且具有更大特色的“七擒”、“八陣”、“三擋”、“八達岭”等武班唱的骨子戏。在“吹腔”、“撥子”的剧目中，不仅更为丰富，而且优秀剧目为数不少。如“水淹七军”、“淤泥河”、“巧姻缘”、“武松杀嫂”、“见姑”、“烤火投店”等，均各有特色。在西、黄剧目中，如“齐王点马”、“换龙胎”、“竹林记”等，都是较好和稀见的剧目。其他如花腔杂调、戏帽子，将近百来出。这些剧目，一般都具有徽戏自己的特色。如“白兔记”、“看女”等戏，保留了“青阳腔”的特点；又如“淤泥河”、“双尽忠”等戏，还保留着老路“撥子”的形式；再如“七擒”、“八陣”等戏，是一般昆曲剧团罕见的剧目。这些剧目另一特点，是剧本上大多有工尺谱、锣鼓记号和板眼的标志，并且都是经过名艺人详细圈点的。

从一九五七年下半年到一九五八年春，安徽省徽剧团选择传授了“三擋”、“断桥”、“扈家庄”、“龙虎斗”、“鳳凰山”等戏，与广大观众见面；一九五八年冬，以“水淹七军”、“齐王点马”、“磨房会”等戏，参加了安徽省第二届戏曲会演，获得好评。一九五九年春，安徽省徽剧团到北京汇报演出，受到观众的热烈欢迎。

特别是党和国家领导人，对重现舞台的徽戏以及新培养的徽戏接班人，都表示无限的关怀与爱护。周总理和中央首长们连日看了徽戏，两次接见了徽剧团全体人员，给全体人员莫大的鼓舞。北京各报刊都登载了许多文章，为徽戏的新生祝贺。中国戏剧家协会专为徽戏的演出召开了座谈会，为徽戏在党的扶植下获得新生而喝采。

徽戏遗产的挖掘、整理和继承的工作，是遵循着毛主席文艺思想并在“百花齐放、推陈出新”的方针指导下进行的。选集中的剧本，都是经过一番吸其精华剔除糟粕的加工整理，并在多次舞台实践中得到观众好评的较为优秀的传统剧目。如未经整理时的“拿虎”这个戏，不但主题思想不明确，而且还充满了淫荡的表演。经过一番的整理，棄其内容中的糟粕部份，把主题更加集中起来，才使思想性、艺术性得以完整；再如“齐王点马”这个戏，原本仅仅写齐景公、钟无盐夫妻之间的不和睦而已，剧本没有更多的社会意义。同时钟无盐的形象在剧本中，也有丑化的地方。整理本即着重表现钟无盐的爱国主义的思想品质，并突出的刻划齐景公昏庸无能。这样，就大大的加强了剧本的思想性。其他剧目，也都或多或少的加工整理。就象“水淹七军”这种原来基础就较为完整的剧本，经过一番整理，也起了“锦上添花”的效果。

在对徽戏遗产的批判和继承工作中，我们还经常跟对遗产采取粗暴与保守的二种错误思想作斗争。粗暴者往往以虚无主义的态度来对待遗产，他们说徽戏的做工难看，唱工难听，说徽戏是“讨饭腔”。把徽戏遗产加以全盘否定、割断传统，企图另起炉灶。而保守者，他们反对革新，认为徽戏遗产全都是好的，一点儿也动不得，他们反对吸收徽戏中各家艺术之长，把其他徽戏艺术流派，一概加以排斥。其实，割断传统也好，反对革新也好，都不是工人阶级的立场、观点和方法，都与党的“百花齐放、推陈出新”的方针相违背的。几年来，由于在党的领导下，不断跟上面两种错误思想作斗争，坚决地贯彻了党的文艺方针，因此，

徽戏的整理、繼承工作才能取得了一定的成績。

这个选集編选包括“青阳腔”、“吹腔”、“撥子”、“西皮”、“二黄”等五种唱腔的十二个剧本。这些剧本一般都富有較高的现实主义精神和人民性，并且也各具有徽戏的艺术特色。“青阳腔”的剧本以“張飞祭馬”、“采桑”为代表。“水淹七軍”、“淤泥河”等戏，是“吹腔”、“撥子”合目的优秀剧目。“水淹七軍”花的笔墨虽少，但是关羽的英雄形象却刻划得栩栩如生。这主要是剧本給表演留下更多的余地。如“观书”与“观陣”两场，这是該戏最精采的两場戏，虽然道白与唱詞很少，但却能給表演提供了丰富的基础，能使人物的思想感情，在強烈的戏剧性的行动中表现出来。“淤泥河”一剧，热烈地歌頌了罗成那种对敌至死不屈的英雄品质和爱国主义精神，主题思想具有一定的积极意义。皮、黄戏在徽戏中占了很大的比重，数量特別多，如“齐王点馬”、“九錫宮”、“拿虎”等，都是很好的剧目。“齐王点馬”通过塑造了以国家民族利益为重而不計私怨的鍾无盐，宣揚了爱国主义思想，同时，也用艺术誇張手法，有力、深刻地諷刺了連数目字也搞不清楚的封建帝王——齐景公的昏庸无能。“九錫宮”中的程咬金，他的那种为了正义而不畏权势、勇于斗争的性格，写的相当亲切可爱。“拿虎”是一个喜剧，它对封建社会官場衙門中的那种昏庸无知，但却又狂妄自大、好吹牛皮的人物，进行了深刻的諷刺。剧本的主题思想是有一定的积极意义的。

为了繼承徽戏的优秀艺术傳統，我們編选了“徽戏傳統剧目选集”。限于人力和水平，在編选工作中，难免存在着缺点，希望讀者批評指正，使今后的編选工作，得以改进、提高。

安徽省文化局

1960年4月

目 录

前言

水淹七軍.....	1
淤泥河.....	15
張飞祭馬.....	27
采桑.....	41
断桥.....	59
贈劍.....	69
借靴.....	83
齐王点馬.....	97
打龙篷.....	115
巧姻緣.....	133
拿虎.....	157
九錫宮.....	173

水淹七軍

(吹腔·撥子)

安徽省徽劇團演出本

內 容 簡 介

三国时曹魏主帅于禁前来夺取荆州，蜀方守将关羽初被于禁帳下猛将龐德战敗，关平解粮亦为龐德截获。关羽在被困中感叹龐德才勇双全，苦思对策，观“春秋”得水擒之法；又听探馬报道，魏軍移駐葭川，傍依閘水狹谷。关羽遂令关平开閘放水擒了于禁，周仓下水擒住龐德。于禁被削去双耳釋回曹营，龐德不受关羽之劝降，自刎于青龙刀下。

人 物

龐 德 于 禁 关 羽 周 仓
关 平 四龙套 四手下 二小将
二車夫 报 子 一中軍 众 兵

第 一 場

龐德上，起坝。

龐 德 (念)忆起当年反西凉，
叫人不禁怒满腔！
馬超不是英雄将，
豪杰一气把曹降。

(白)俺，龐德。元帅升帳，在此伺候。(下)

于禁上。

于 禁 (念)曹营挂帅我为尊，
将令一出催三軍，
帳前有了龐德将，
那怕关羽百万兵。

(白)本帅于禁。可恨关羽战又不战，降又不降，不免請
龐將軍議論。来，請龐將軍进帳。

龐德上。

龐德 来也！参见元帅。

于禁 將軍少礼，一旁陪坐。

龐德 謝坐！元帅喚末將进帳，有哪路軍情？

于禁 龐將軍哪里知道，可恨关羽战又不战，降又不降，請龐將軍議論。

龐德 元帅，末將随帶皮材一口，与那关羽決一死战，战他不胜，仰面回乡！

于禁 嗯，身为大将，出此不慎之言，不看在用兵之际，定要將你处置。

龐德 元帅开恩！

于禁 好。本帅有意將人馬扎在罨魚川口……

龐德 末將阻令！

于禁 为何阻令？

龐德 “魚落罨中”，恐怕于兵不利。

于禁 唉，听你之言，还想夺本帅的头功不成！

龐德 末將不敢。

于禁 嗯！……众將官，起兵前往。（出營上馬，圓場）

众 （唱“玉芙蓉”）

人馬发上游，

千里龙駒走，

这一回須当破釜沉舟。

江山一旦归吾手，

斬將擒王定九洲。

从今后，

愿四方灭没，

人馬一齐收。

于禁 人馬为何不行？

众 来到罨魚川口。

于禁 好！安營扎寨！（下）

第二場

关羽上。

关 羽 (引) 志气凌云貫九霄，

周仓打哇哇上。

胸怀战策与略韬，
才高北斗天河水，
忠义同天万古名标。

周 仓 周仓参见！

关 羽 站过一旁。

(念) 扶兄扫北灭东吴，

丹心耿耿保帝都，

志在“春秋”书一部，

方是人間大丈夫。

(白) 某！玄德弟翼德兄关羽。大哥西川为帝，三弟閬州为将，某奉軍师将令，駐守荊州。前与曹仁交战，被某一战圍困樊城，可恨曹操，屡次兴兵要灭我桃园，因此領兵与他对敌。这也不在話下，且等探馬一报。

报子上。

报 子 报！启稟二爷，今有曹操帳下大将于禁挂帅，龐德为馬前先行，抬来皮材一口，要与二爷决一死战。

关 羽 再探！

报 子 得令。(下)

关 羽 且住，方才探馬报道，龐德要与某决一死战。龐德呀，龐德！凭你英勇无人敌，难逃青龙偃月刀！周仓，催軍。

周 仓 众将官，催軍。(同下)

第 三 場

关羽、周仓、龐德各引兵分上。

关 羽 馬前敢是龐德將軍？

龐 德 然，馬前敢是关羽？

关 羽 龐將軍帶兵何往？

龐 德 俺奉了元帥之命，帶了皮材一口，与你決一死戰，戰你不過，仰面回鄉。

关 羽 嗯！身為大將，出此不利之言。听某相劝，归順桃園，定在五虎之上，不在五虎之下。

龐 德 呀呀呸！兩軍陣前，一戰未交，劝俺归降，此情可恼，吃某一刀。

关 羽 这样猖狂！周仓，擒来！

周 仓
龐 德 （同白）哇呀呀……

关羽、龐德对刀，关羽馬失前蹄。

龐 德 关羽敢是怯战！

关 羽 非是某家怯战。你主帥鳴鑼收兵，明日再战。

龐 德 俺却不信。

关 羽 回头觀看。

龐 德 待某勒馬觀看。元帥！末將正要擒那关羽下馬，为何鳴鑼收兵，回得营去定与你辯理。噯！关羽明日可战？

关 羽 明日不战，非为大丈夫！

龐 德 好一个明日不战非为大丈夫。来，收！（刀花）收兵旌旗动；（引众下）

关 羽 勒馬息干戈。周仓。收！（引众下）

第四場

关平上。

关平 (念) 英雄高万丈，
宝剑配秋霜。

(白) 俺，关平。奉了父王将令解运粮草，粮草齐备，正好回营交令。军士们，回营。

龐德上搶粮，关平败下。

龐德 打道回营。(下)

第五場

关羽、周仓上。

关羽 (坐念) 收了刀枪卷了旗，
上陣战到日落西，
三国英雄会多少，
龐德可算是第一。

(白) 方才与龐德交战，不是于禁鳴鑼收兵，一命險遭不測。老了哇老了！

周仓 父王不老！

关羽 哼！

(唱“吹腔”)

自幼生来性情剛，
赤胆忠心扶汉王，
我也曾斬顏良誅文丑，

五湖四海把名揚。

万馬軍中会过多少英雄上将，
怎比龐德武艺強。

(夹白)那龐德好一身披挂也。
他头戴烏云盔齐眉按紮，
身穿鎧甲九扣連环。

(夹白)那龐德好一口大刀也。
手拿着一把青銅大刀，
要賽某的青龍偃月刀。

(夹白)那龐德好一匹大馬也。
跨下一匹烏騅馬，
要賽某的“赤兔胭脂”。
馬嘶啐然，
馬嘶啐然。
将在謀来那在勇。

报子上。

报子 报，粮草被龐德夺去。

关羽 再探！(报子下)且住！粮草被龐德夺去，如何是好？周仓！

周仓 在。

关羽 傳令下去，三軍休要囉唆！三日后自有粮草听用。

周仓 得令。嚀！下面听了，父王有令，三軍休要囉唆，三日后自有粮草听用。

关羽 軍师有言在先，說某战他不过，叫某細看“春秋”。周仓。

周仓 在！

关羽 “春秋”伺候。

周仓 得令！(关羽下場，周仓布置观书完毕)有請父王。

关羽 (上念)自幼生来貌魁梧，

丹心耿耿保帝都，

要学孙龐来斗智，
展开“春秋”仔細讀。

(唱)将“春秋”仔細觀。(观书介)

(夹白)刀来，刀吓刀，过五关斬六将，何等威风，今日
見了龐德小子，能若……

緣何不去斬尔曹，
我好慚愧，
曾有那青龙刀，
要尔何用！(抛刀介)
龐德儿你好威风，
你好杀气，
降了曹操，
要灭关某！
咳！

凭你勇来不能謀。(关羽复观书)

周 仓 父王为何如此？

关 羽 这“春秋”书上有水淹之策。

关平上。

关 平 启父王：于禁将人馬扎在罨魚川口去了！

关 羽 好，今夜月朗星稀，随定父王观那賊营盘去也！

关 平 仓 (同白)遵令。(同下)

第 六 場

周仓、关平上，探路。关羽上。

关 羽 (唱“撥子倒板”)

才离了九层八宝蓮花帳，